



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 55022:2007/A2:2011
01-marec-2011

Oprema za informacijsko tehnologijo - Karakteristike občutljivosti za radijske motnje - Mejne vrednosti in merilne metode - Dodatek A2

Information technology equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

Einrichtungen der Informationstechnik - Funkstöreigenschaften - Grenzwerte und Messverfahren

Appareils de traitement de l'information - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b44452/sist-en-55022-2007-a2-2011>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 55022:2006/A2:2010

ICS:

33.100.10	Emisija	Emission
35.020	Informacijska tehnika in tehnologija na splošno	Information technology (IT) in general

SIST EN 55022:2007/A2:2011 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 55022:2007/A2:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b44452/sist-en-55022-2007-a2-2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b44452/sist-en-55022-2007-a2-2011>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 55022/A2

December 2010

ICS 33.100.10

English version

**Information technology equipment -
Radio disturbance characteristics -
Limits and methods of measurement**
(CISPR 22:2005/A2:2006, modified)

Appareils de traitement de l'information -
Caractéristiques des perturbations
radioélectriques -
Limites et méthodes de mesure
(CISPR 22:2005/A2:2006, modifié)

Einrichtungen der Informationstechnik -
Funkstöreigenschaften -
Grenzwerte und Messverfahren
(CISPR 22:2005/A2:2006, modifiziert)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 55022:2006; it was approved by CENELEC on 2010-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-627004022222/cispr-22-2007-a2-2011>
Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of amendment 2:2006 to the International Standard IEC 55022:2005, prepared by CISPR SC 1, Electromagnetic compatibility of information technology equipment, multimedia equipment and receivers, together with the common modifications prepared by the Technical Committee CENELEC TC 210, Electromagnetic compatibility (EMC), was submitted to the CENELEC Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 55022:2006 on 2010-12-01.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2011-12-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2013-12-01

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

CLC/TC 210 notes:

- These common modifications towards CISPR 22:2005/A2:2006 have been developed for consistency with EN 55022:2006. Some parts of CISPR 22:2005/A2:2006 adopt the common modifications from the previous EN, and some are in conflict with existing common modifications in EN 55022:2006. <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b44452/sist-en-55022-2007-a2-2011>

Because of the complexity, a colour code has been used to show the changes needed towards CISPR 22:2005/A2:2006:

Red Text to be removed by common modifications (already implemented in EN 55022:2006, or conflicting common modification in EN 55022:2006)

Blue Text to be added

Plum Editorial corrections for consistency with EN 55022:2006

Where not mentioned, existing common modifications are to be retained.

- CLC/TC 210 decided to incorporate the equivalent of the amendment to 9.5.2 of the CISPR version: “In case of dispute, tests shall be carried out as originally performed”. Subsequently, the EMC Consultant has pointed out that this statement is not in accordance with CENELEC Guide 24. Furthermore, it seems that the existing common modification deals with the matter. The CISPR amendment has therefore not been incorporated.

Endorsement notice

The text of amendment 2:2006 to the International Standard CISPR 22:2005 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard with agreed common modifications as given below.

COMMON MODIFICATIONS

~~Contents~~

~~Add, on page 5, the title of the new Annex G as follows:~~

~~Annex G — Operational modes for some types of ITE~~

2 Normative references

Add the following reference:

CISPR 16-2-3:2003, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity – Radiated disturbance measurements*

Amendment 1 (2005)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

8 General measurement conditions

~~8.2 General arrangement~~ [SIST EN 55022:2007/A2:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-922939457386/cispr-16-2-3-2003-amendment-1-2005)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-922939457386/cispr-16-2-3-2003-amendment-1-2005)

~~In the second paragraph on page 20, replace the second sentence by the following text:~~

~~The number of additional cables or wires of the same type should be limited to the condition where the addition of another cable or wire does not significantly affect the emission level, i.e. varies less than 2 dB, provided that the EUT remains compliant.~~

~~In the eighth paragraph, replace the second sentence by the following text:~~

~~The number of additional boards or plug-in cards of the same type should be limited to the condition where the addition of another board or plug-in card does not significantly affect the emission level, i.e. varies less than 2 dB, provided that the EUT remains compliant.~~

~~8.3.2 Floor-standing arrangement~~

~~In the second and third paragraphs, replace "12 mm" by "15 cm".~~

8.4 Operation of the EUT

Add the following new paragraph before the first paragraph:

The operational conditions of the EUT shall be determined by the manufacturer according to the typical use of the EUT with respect to the expected highest level of emission. The determined operational mode and the rationale for the conditions shall be stated in the test report.

~~Delete subclauses 8.4.1, 8.4.2 and 8.4.3 and renumber subclause 8.4.4 as 8.4.1.~~

~~9 Method of measurement of conducted disturbance at mains terminals and~~

telecommunication ports**9.5.1 General**

~~Add, on page 45, the following new paragraph after the last paragraph beginning “Other ground connections...”:~~

~~In case of dispute, tests shall be carried out as originally performed.~~

9.6.2 Impedance stabilization network (ISN)

~~Delete, on page 51, item 9.6.2 c) 4).~~

~~Delete, on page 53, NOTE 3.~~

~~Add, after Annex F, the following new Annex G~~

Delete Annex G.

Annex ZA

Update the references to the following CISPR publications:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
CISPR 16-1-1 A1		Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus	EN 55016-1-1 A1	2007 2007
CISPR 16-1-4		Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipment - Radiated disturbances	EN 55016-1-4	2007

Add the following references:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
CISPR 16-2-3 A1	2003 2005	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity – Radiated disturbance measurements	EN 55016-2-3 A1	2004 2005

COMMISSION
ÉLECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

CISPR
22

2005

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2
2006-01

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

Amendement 2

**Appareils de traitement de l'information –
Caractéristiques des perturbations
radioélectriques –
Limites et méthodes de mesure**

(standards.iteh.ai)

Amendment 2

[SIST EN 55022:2007/A2:2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b4452/sist-en-55022-2007-a2-2011)

**Information technology equipment –
Radio disturbance characteristics –
Limits and methods of measurement**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by CISPR, subcommittee I: Electromagnetic compatibility of information technology equipment, multimedia equipment and receivers.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CISPR/I/174/FDIS	CISPR/I/182/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Page 3

CONTENTS [SIST EN 55022:2007/A2:2011
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b44452/sist-en-55022-2007-a2-2011](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b44452/sist-en-55022-2007-a2-2011)

Add, on page 5, the title of the new Annex G as follows:

Annex G Operational modes for some types of ITE

Page 15

2 Normative references

Add, on page 17, the following reference:

CISPR 16-2-3:2003, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity – Radiated disturbance measurements*
Amendment 1 (2005)

Page 27

8 General measurement conditions

8.2 General arrangement

In the second paragraph on page 29, replace the second sentence by the following text:

The number of additional cables or wires of the same type should be limited to the condition where the addition of another cable or wire does not significantly affect the emission level, i.e. varies less than 2 dB, provided that the EUT remains compliant.

In the eighth paragraph, replace the second sentence by the following text:

The number of additional boards or plug-in cards of the same type should be limited to the condition where the addition of another board or plug-in card does not significantly affect the emission level, i.e. varies less than 2 dB, provided that the EUT remains compliant.

Page 37

8.3.2 Floor-standing arrangement

In the second and third paragraphs, replace "12 mm" by "15 cm".

8.4 Operation of the EUT

Add the following new paragraph before the first paragraph:

The operational conditions of the EUT shall be determined by the manufacturer according to the typical use of the EUT with respect to the expected highest level of emission. The determined operational mode and the rationale for the conditions shall be stated in the test report. Suggested operational modes for some types of ITE are given in Annex G.

Delete subclauses 8.4.1, 8.4.2 and 8.4.3 and renumber subclause 8.4.4 as 8.4.1.

Page 41

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/51f7f70e-a193-49d0-95ea-827065b44452/sist-en-55022-2007-a2-2011>

9 Method of measurement of conducted disturbance at mains terminals and telecommunication ports

9.5.1 General

Add, on page 45, the following new paragraph after the last paragraph beginning "Other ground connections...":

In case of dispute, tests shall be carried out as originally performed.

Page 49

9.6.2 Impedance stabilization network (ISN)

Delete, on page 51, item 9.6.2 c) 4).

Delete, on page 53, NOTE 3.

Add, after Annex F, the following new Annex G: